

CHEMINS DE FER. Chemin de Fer du Grand Tronc. ARRANGEMENT D'ETE. DISTRICT DE L'OUEST.

DISTRICT DE L'EST. Le Bateau Traversier de la Compagnie quittera son Quai comme suit: Pour Portland et Boston, Convoi Express, à 7.00 A.M.

NEW-YORK ET BOSTON. CHEMIN DE FER DE MONTREAL ET CHAMPLAIN. NOUVEL ARRANGEMENT.

DEPUIS ET APRÈS LUNDI, le 10 MAI, le vapeur IRON DUKE quittera son Quai pour ST. LAMBERT à 2.00 et 6.00 P.M., et 3.00 et 4.30 P.M., se reliant avec les vapeurs du Grand Tronc et les Chemins de Fer de Rutland et Burlington, pour Burlington, Boston, Saratoga, Troy, Albany et New-York, etc.

DIVISION LACHINE. LES CONVOIS QUITTERONT MONTREAL: LACHINE: 7.00 A.M. 8.00 A.M. 8.30 " 9.00 " 10.00 " 11.00 " 1.00 P.M. 3.30 P.M. 5.00 " 6.00 "

M. PIETRO MORETTI. BIEN connu à Montréal où il exerce depuis longtemps son art, à l'honneur d'informer un nombre considérable de clients et de public en général, que le 15 du courant, il a TRANSFERE ses ATELIERES et SALONS de COIFFURE, ainsi que son magnifique ETABLISSEMENT de BAINS, près du Bureau de Poste, vis-à-vis de la Banque du Peuple, dans la belle et spacieuse Maison, précédemment occupée par l'hon. Peter McGill.

COMPAGNIE DE VAPEURS OCEANIQUES DE MONTREAL. CETTE Ligne est composée de puissants Vapeurs de Première Classe, à hélice. Voici leurs noms: INDIAN, NORTH-AMERICAN, NOVA-SCOTIAN, neuf BOHEMIAN, neuf

Fonderie DE CUIVRE DE MONTREAL. B. MITCHELL & CIE. FLOMBIERS, Fondeurs de Cuivre, COIN DES RUES CRAIG et ST. PIERRE.

BATEAUX A VAPEUR. SOCIÉTÉ DE NAVIGATION DU LAC ST. PIERRE. Le Vapeur "Castor" CAPITAINE DUVAL.

COMPAGNIE DU RICHELIEU. NOUVELLE LIGNE DE VAPEURS ENTRE MONTREAL ET QUEBEC. Les Neufs et Elegants Vapeurs VICTORIA et NAPOLEON ONT COMMENCE leurs TRAJETS REGULIERS entre MONTREAL et QUEBEC, et VOYAGERONT REGULIEREMENT durant la saison comme suit:

MAISON. LES SOUS-SIGNÉS s'empresent d'annoncer à leurs amis et au public qu'ils viennent d'ouvrir, au no. 137, rue St. Paul, un magasin de FERRONNERIE.

PREMIER PRIX. Machine à Faucher et Moissonner COMBINÉE. LE BREVET de MUNNY, avec perfectionnement par WALTER A. WOOD, a reçu 18 Premiers Prix et 3 Médailles en 1857.

ENSEIGNE DE LA GROSSE VACHE, 214, Rue St. Paul, 214. Les affaires bien connues du ci-devant HENRY CARLETON MARCHAND DE FER GENERAL

A. W. FOOTNER. SON SUCCESEUR. QU'IL reçoit maintenant et en mains un Fonds bien choisi de NOUVEAUX MARCHANDISES propres aux besoins de toutes les pratiques de l'ancien Etablissement, et du public en général.

Fonderie DE CUIVRE DE MONTREAL. B. MITCHELL & CIE. FLOMBIERS, Fondeurs de Cuivre, COIN DES RUES CRAIG et ST. PIERRE.

BATEAUX A VAPEUR. SOCIÉTÉ DE NAVIGATION DU LAC ST. PIERRE. Le Vapeur "Castor" CAPITAINE DUVAL.

COMPAGNIE DU RICHELIEU. NOUVELLE LIGNE DE VAPEURS ENTRE MONTREAL ET QUEBEC. Les Neufs et Elegants Vapeurs VICTORIA et NAPOLEON ONT COMMENCE leurs TRAJETS REGULIERS entre MONTREAL et QUEBEC, et VOYAGERONT REGULIEREMENT durant la saison comme suit:

MAISON. LES SOUS-SIGNÉS s'empresent d'annoncer à leurs amis et au public qu'ils viennent d'ouvrir, au no. 137, rue St. Paul, un magasin de FERRONNERIE.

PREMIER PRIX. Machine à Faucher et Moissonner COMBINÉE. LE BREVET de MUNNY, avec perfectionnement par WALTER A. WOOD, a reçu 18 Premiers Prix et 3 Médailles en 1857.

ENSEIGNE DE LA GROSSE VACHE, 214, Rue St. Paul, 214. Les affaires bien connues du ci-devant HENRY CARLETON MARCHAND DE FER GENERAL

A. W. FOOTNER. SON SUCCESEUR. QU'IL reçoit maintenant et en mains un Fonds bien choisi de NOUVEAUX MARCHANDISES propres aux besoins de toutes les pratiques de l'ancien Etablissement, et du public en général.

Fonderie DE CUIVRE DE MONTREAL. B. MITCHELL & CIE. FLOMBIERS, Fondeurs de Cuivre, COIN DES RUES CRAIG et ST. PIERRE.

FEUILLETON DU PAYS. LES TRAPPEURS DE LA BAIE D'Hudson. PAR LE DR. J. H. ROBERTSON.

Le soleil allumait à l'orient, ses rayons vivifiants. Aucun nuage ne faisait ombre à la pureté de la voûte azurée. L'air était embaumé des suaves senteurs du printemps. Une brise balsamique, parfumée comme l'halène des jeunes filles, jonait follement dans les forêts et prairies.

—Vous avez, sans doute, reçu vos instructions, dit Morrow à Whiffles. Vous ferez bien de régler les préliminaires avec mon modeste témoin qui voilà derrière moi et qui vous attend. J'espère, ajouta-t-il insolemment, que comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Je renonce, dit-il, au privilège de tirer simultanément. Si j'ai la cartouche blanche cela ne me servirait de rien. Quand Nick Whiffles aura compté jusqu'à trois, feu! Si vous êtes favorisé, tout sera dit, et je ne reverrai plus mon cher Kentucky.

—Jeune homme, dit Mark d'un ton acerbe, vous êtes trop empoussiéré par les idées de la morale. Monsieur, feu! un mot trois. Les manières de Kenneth étaient terribles. Cette force morale fit frissonner Mark jusqu'à la moelle des os.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Je renonce, dit-il, au privilège de tirer simultanément. Si j'ai la cartouche blanche cela ne me servirait de rien. Quand Nick Whiffles aura compté jusqu'à trois, feu! Si vous êtes favorisé, tout sera dit, et je ne reverrai plus mon cher Kentucky.

—Jeune homme, dit Mark d'un ton acerbe, vous êtes trop empoussiéré par les idées de la morale. Monsieur, feu! un mot trois. Les manières de Kenneth étaient terribles. Cette force morale fit frissonner Mark jusqu'à la moelle des os.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

Kenneth eut voulu tomber à ses pieds et l'adorer. Morrow s'éloigna lentement comme un homme en proie au vertige. Carrier le suivit, en grommelant quelques blasphèmes. Sylvien jeta à Kenneth un coup d'œil haineux et lui dit, en indiquant le camp du bout du doigt: —Allez-vous-en, monsieur! Pas un mot! Je ne veux pas entendre votre voix.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.

—Vous n'avez rien de mieux à me proposer, dit Morrow, que de venir avec moi à la Baie d'Hudson, et de me servir de témoin, comme ami et conseiller confidentiel de ce jeune homme, vous avez arrangé ses affaires temporelles de manière à ce que l'administration de ses biens ne donne lieu à aucune difficulté; car il est de mon devoir de vous avertir que mes balles sont mortelles.





